Niñez migrante

De regreso

3

Niñez migrante

Créditos

© Universidad Centroamericana
"José Simeón Cañas" (UCA), 2014
Se permite la reproducción total o parcial de este documento siempre y cuando se cite la fuente.

Equipo Académico UCA:
Mauricio Gaborit, S.J.
Mario Zetino Duarte
Larissa Brioso
Carlos Iván Orellana
Mercedes Rodríguez Burgos
Dilsia Avelar

Asistentes de Investigación
Rafael Orellana Sibrián
Nelson Fernando Chacón Serrano
Camila Carolina Acevedo Paz

Asistente Administrativo
Beatriz Chávez

Ilustraciones y Diseño
David Rodríguez

Impreso en El Salvador por:
Talleres Gráficos UCA

Primera edición, 2014

Esta publicación ha sido posible gracias al apoyo de la Fundación Ford en el marco de la investigación "Atrapados en la tela de araña: La migración irregular de niñas y niños salvadoreños hacia los Estados Unidos".

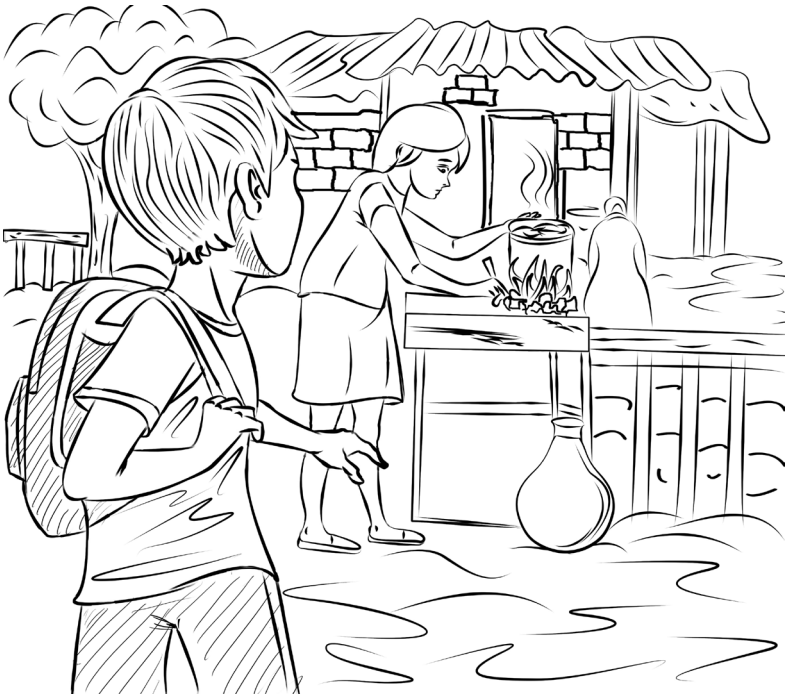
Introducción

Muchas niñas, niños y adolescentes desean marcharse a los Estados Unidos por diferentes razones. Muchos lo hacen de manera irregular, es decir, sin contar con una visa para entrar a los Estados Unidos. El viaje, entonces, lo tienen que hacer por tierra pasando por Guatemala y México. Algunos lo hacen con coyotes, otros lo hacen solos. Los peligros del viaje son muchos, muy grandes y graves para cualquier migrante, especialmente para aquellos que son menores de edad. En el camino, algunas niñas, niños y adolescentes son detenidos por las autoridades migratorias mexicanas y no llegan a los Estados Unidos. Después que son detenidos o detenidas, esas personas son enviadas de regreso a El Salvador desde la Estación Migratoria Siglo XXI, ubicada en Tapachula (Chiapas, México). Las historias que forman parte de esta serie son relatos de niñas, niños o adolescentes cuando se encontraban detenidos en México.

Te presentamos la historia de Luis, un chico de 17 años, a quien la situación económica y la falta de oportunidades lo llevan a tomar la decisión de migrar hacia los Estados Unidos. Luis inicia este viaje solo. En el camino conoce a otros jóvenes que al igual que él han iniciado la ruta. Al contarnos la historia de su viaje, nos relata sobre los riesgos, los miedos, los lugares, la estación migratoria y su regreso a El Salvador.

De regreso

Luis, un chico de 17 años nos comparte...



"Yo estaba estudiando noveno grado cuando decidí viajar a los Estados para tener una mejor vida. Con mi familia yo no iba a poder salir adelante. Vivo con mi hermana. Ella y una tía me criaron.

Mi madre murió cuando yo tenía tres meses. La situación económica en mi casa es difícil. Tengo siete hermanos y a mi papá en Estados Unidos. No les había dicho nada tampoco. A ninguno les había dicho que me iba.

Un hermano se fue hace nueve años y a él le iba a hablar cuando llegara a Reynosa.

Yo tome la decisión y me vine sólo. No les dije hasta el momento en que salí. Los amigos se encuentran

en el camino. Me encontré con unos en La Hachadura.

Yo solo traía mi ropa y 100 dólares. Recogí el dinero con algunas personas que conocía. La gente habla sobre cómo es el camino y allí uno se va haciendo la idea de cómo es y de cómo llegar, y de lo que uno tiene que hacer.

Cuando tomé la decisión me sentía alegre y a veces triste, pero sentía que iba a lograr llegar. Me sentía confiado.

En Guatemala trabajé en construcción tres días y me dieron unos 12 dólares por día. No me comuniqué con mi familia durante esos días.

Uno de mis amigos tiene 19 años y otro, 24. Ellos conocían a mi papá. Me los encontré por casualidad en la frontera.

Ellos me explicaron que primero cogíamos un bus para llegar a Arriaga y que allí nos íbamos a subir al tren hasta llegar a Reynosa, porque ese es el lugar más fácil para pasar.

Entré a México por Tecún Umán, por el río. Toda la gente se pasa por allí. La gente del lugar es muy buena, nos ofrecieron tacos

¿Sabías qué?

En el 2013, fueron detenidos más de 7 mil niños migrantes en México.

y agua. Caminamos cuatro días. La idea era pasar por Tecún Umán, Hidalgo y Huixtla.

Solo un poquito hicimos en bus. Casi todo lo hicimos a pata. Dormíamos en el monte. En el día nos acercábamos a los pueblos buscando agua. Íbamos solo los tres, pero mirábamos otros grupos a lo lejos

que iban caminando. No nos acercábamos por miedo, pero más por miedo a los ladrones.

Los mirábamos para ver por dónde se iban o dónde se quedaban, porque para nosotros tres era la primera vez

Derechos Humanos

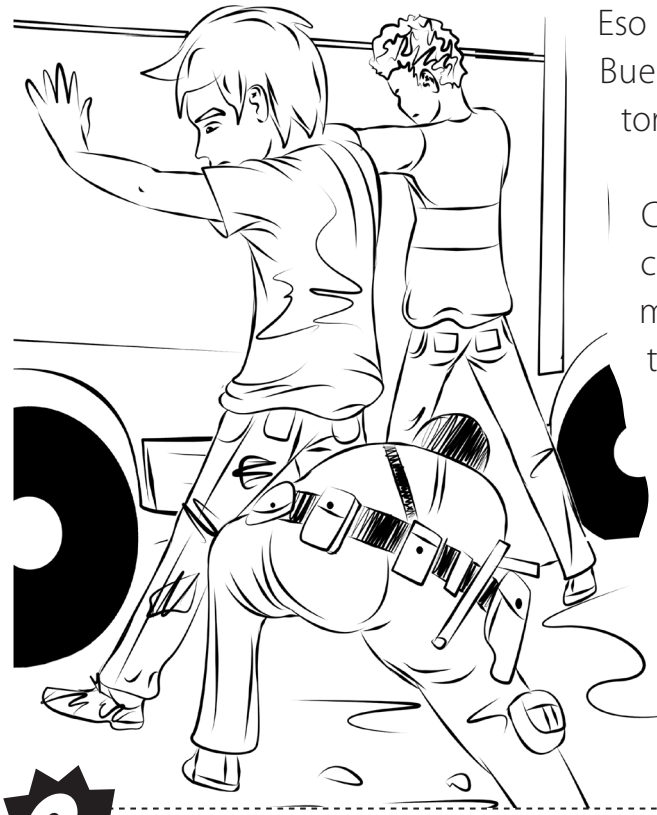
Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso, ni desterrado.

Art. 9, Declaración Universal de Derechos Humanos.

que viajabamos, por eso nos íbamos fijando bien.

Uno de mis amigos llevaba medicinas por cualquier cosa. En el camino pasamos frío, en la noche dormíamos en el monte, bien cansados. Dormíamos por turnos para cuidarnos.

Nos detuvo la policía federal cuando íbamos por Huixtla. Nos bajaron porque nos vieron sucios. Eso hizo que sospecharan. Bueno, prácticamente el motorista de la combi nos entregó.

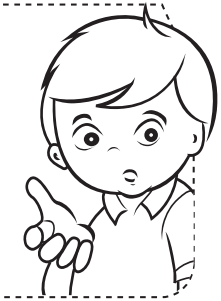


Cuando nos subimos a la combi, se subieron otros migrantes y le pagaron al motorista 10 dólares y le dijeron: "nos para unos 15 minutos antes de donde está la migra".

Nosotros no habíamos pensado subirnos, porque ya nos habían dicho que la migra estaba como a

¿Sabías qué?

Chiapas, Tabasco, Oaxaca y Veracruz concentran los delitos que sufren los migrantes centroamericanos a su paso por México, de acuerdo con una encuesta que aplicaron siete albergues en el país en 2013.



media hora, solo íbamos a pagar por un ratito. Pero la gente del pueblo también nos había dicho que en ese pedazo antes de la migra estaban los ladrones.

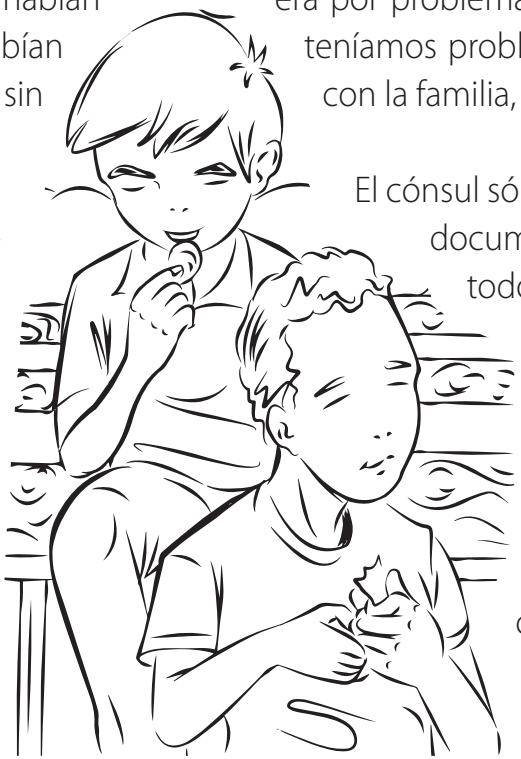
A los otros migrantes nos los bajaron porque habían pagado aunque sabían que eran andaban sin documentos.

Cuando nos bajaron los federales nos pidieron los papeles y como no los teníamos nos subieron a la troca (camioneta federal). Luego nos llevaron a una estación federal y después acá a la Estación Siglo XXI.

En la Estación sólo nos tomaron los datos. Nos dieron comida y pudimos bañarnos. Nos preguntaron sobre los motivos del viaje. Si era por problemas en el país o si teníamos problemas con la ley, con la familia, etc.

El cónsul sólo nos ha pedido documentos. Él viene todos los días a vernos.

Ya llamé a mi familia, a mi hermana. Ella está enojada conmigo.



Derechos Humanos

Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso el propio, y a regresar a su país.

Art. 13 inciso segundo de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Ella me irá a recoger cuando llegue a El Salvador. Yo voy a intentar irme de nuevo a los Estados Unidos. Ahora conozco lugares, se dónde y cómo.

Mis amigos dicen que también lo van intentar de nuevo. No cambiaría nada, volvería a hacer lo mismo para llegar. He pensado quedarme en México, me gustaría. Acá se puede buscar trabajo en las plataneras. Dicen que pagan 130 dólares por la semana.

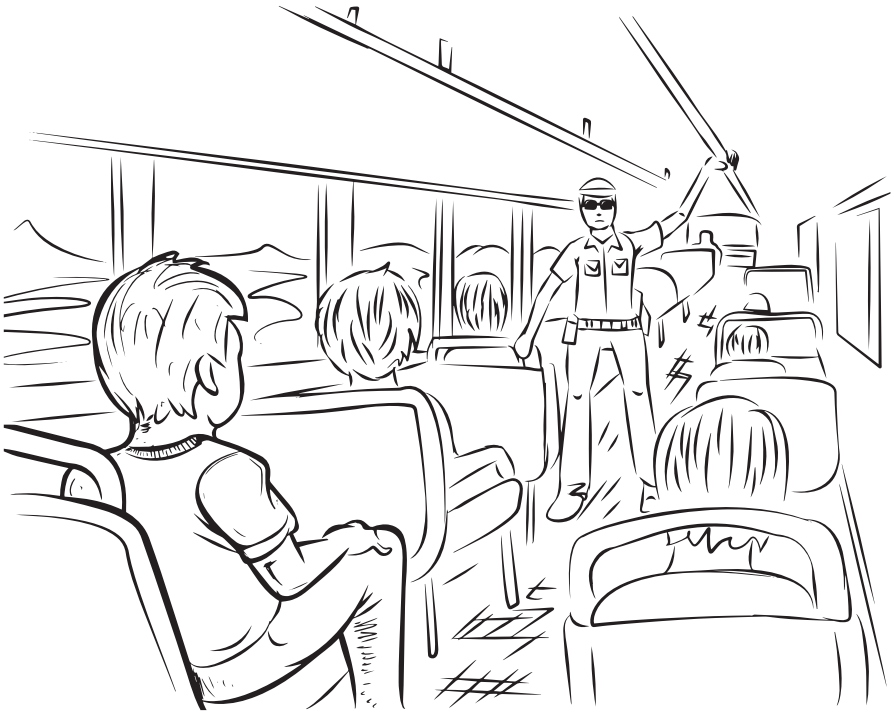
Cuando llegue a El Salvador voy a buscar trabajo, pues no sé cómo van a estar las cosas.

Algunos dicen que nos van a mandar al ISNA, y que allí a uno no lo tratan bien como aquí. Lo ven a uno como malandro. Por eso tiene que estar un familiar de uno el día que lleguemos a El Salvador."

¿Sabías qué?

El INM reporta que hasta septiembre de 2013 seis mil 772 menores de edad fueron devueltos por la autoridad migratoria mexicana; uno de cada seis tenía menos de 11 años de edad. Se trata del registro más alto en una década en que la cifra no ha hecho sino aumentar: en 2012 hubo cinco mil 966 deportaciones.

"...Cuando llegue a El Salvador voy a buscar trabajo, pues no sé cómo van a estar las cosas."



RECURSOS DIDÁCTICOS

De regreso

Tema: Migración irregular de la niñez

Objetivo:
Reflexionar con niños, niñas y adolescentes sobre las situaciones afrontadas por NNA durante la detención en las estaciones migratorias, el retorno a El Salvador y a la reinserción a la comunidad.

Paso 1 Lectura de la historia

La o el facilitador forma grupos de 4 ó 5 estudiantes utilizando una dinámica. Entrega a cada grupo la historia de "Luis". Cada grupo tendrá 15 minutos para leer su historia.

Paso 2 Actividades

Luego de la lectura, la o el facilitador podrá escoger, de acuerdo a las características del grupo y el tiempo del que disponga, cuál y en qué orden realizará las actividades propuestas.

ACTIVIDAD 1

COLLAGE Y REFLEXIÓN GRUPAL:

Instrucciones:

- La o el facilitador solicitará a cada grupo que represente con imágenes momentos que consideran claves de la historia.
- Luego de elaborar el mural, las y los participantes reflexionarán sobre las preguntas de la página 13.
- Para esta reflexión la o el facilitador decidirá el número de preguntas que cada grupo responderá.
- Un representante de cada grupo explicará al pleno las reflexiones realizadas.

Recursos:
Periódicos, revistas, papelógrafos, plumones, pegamento, tirro, lápices de color y tijeras.

Tiempo: 30 a 45 minutos.

Responde a estas preguntas

1- ¿Cómo te sentirías si te agarran antes de llegar a los Estados Unidos?

_____

_____

2- ¿Cómo crees que se sienten los jóvenes cuando están en la Estación Migratoria?

_____

_____

3- ¿Con quiénes crees que el joven migrante tiene contacto en las Estaciones Migratorias en México?

_____

_____

4- ¿Qué tipos de apoyos crees que deben tener los jóvenes en las Estaciones Migratoria en México?

_____

_____

5- ¿Qué apoyo crees que debería recibir todo joven si es deportado?

_____

_____

6- ¿Cómo crees que será la vida en la comunidad para el joven que ha sido deportado?

_____

_____

Crucigrama:
Es un pasatiempo que consiste en adivinar cierto número de palabras a partir de unas definiciones dadas, y escribirlas en un cuadrado compuesto de casillas blancas y casillas grises, de tal modo que las letras que ocupan las casillas blancas se cruzan vertical y horizontalmente.

Los crucigramas traen dos bloques de definiciones:
uno para las palabras horizontales y otro para las palabras verticales. Las casillas negras sirven para separar las palabras.

ACTIVIDAD 2

CRUCIGRAMA DE EVENTOS EN LA VIDA DE LUIS

Instrucciones:

- El o la facilitadora indicará que a partir de los diferentes eventos experimentados por Luis durante su viaje complete el crucigrama de la página 15.
- Al finalizar el facilitador reflexionará sobre los siguientes aspectos:
  - La documentación que un menor de edad necesita para salir de su país de origen.
  - Riesgos de viajar en las condiciones en las que realizó el viaje Luis
  - La distancia entre las diferentes ciudades de México por donde Luis pasó o a las que pensaba llegar.
  - Funciones de los consulados en México.

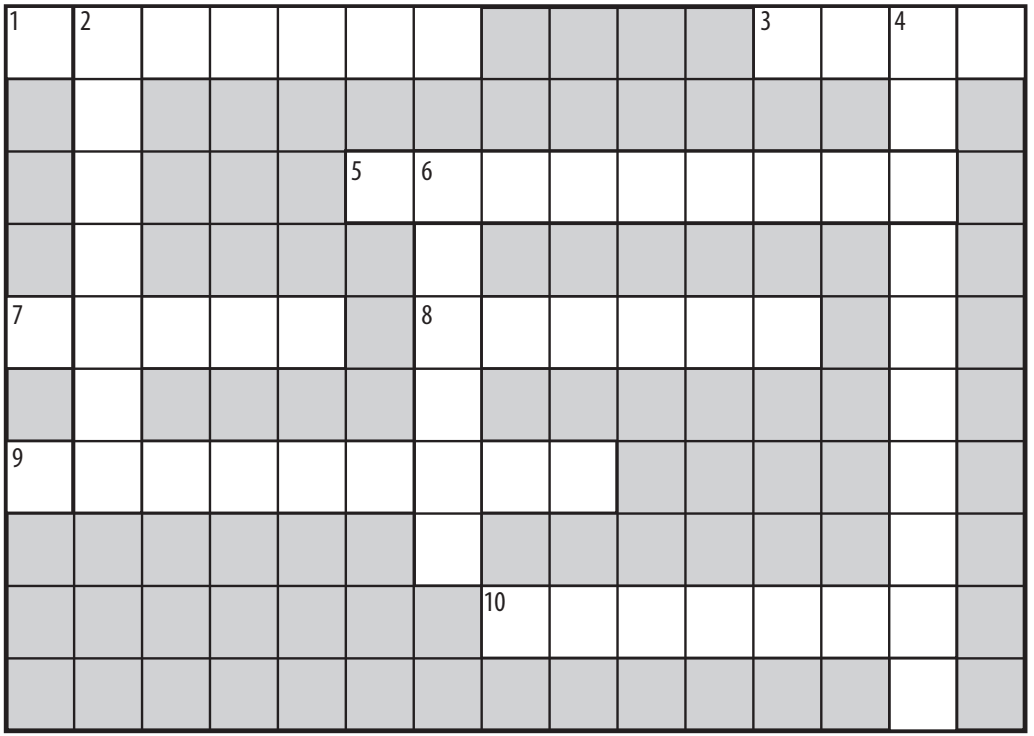
Recursos:
Fotocopias con el crucigrama de este cuadernillo, lápices o lapiceros.

Tiempo: 30 minutos.

Solución al crucigrama:
HORIZONTAL
1. Arriaga
3. Papá
5. Económica
7. Combi
8. Noveno
9. Hachadura
10. Huixtla

VERTICAL
2. Reinosa
4. Plataneras
6. Cónsul

EVENTOS EN LA VIDA DE LUIS



HORIZONTAL

1. Ciudad de Chiapas, México en donde Luis se subiría al tren.
3. Familiar de Luis que vive en Estados Unidos.
5. Razón por la que Luis decide migrar hacia Estados Unidos.
7. Medio de transporte utilizado por Luis en México.
8. Grado que cursaba Luis cuando decidió migrar hacia Estados Unidos.
9. Frontera entre El Salvador y Guatemala por donde pasa Luis.
10. Ciudad de Chiapas, México en donde fue detenido Luis.

VERTICAL

2. Ciudad Mexicana del estado de Tamaulipas, desde donde Luis pensaba comunicarse con su familia.
4. Lugar donde Luis piensa que se puede encontrar trabajo en México.
6. Representante de El Salvador en México, que visita a Luis en la Estación Migratoria Siglo XXI.

ACTIVIDAD 3

UBICÁNDONOS EN EL MAPA

Cuando una persona, ya sea adulto o menor de edad, decide migrar hacia Estados Unidos, debe conocer la ruta por la que viajará. Usualmente este recorrido no se conoce más que por algunos nombres de ciudades o lugares. Muchas veces no se tiene ni idea de las distancias que hay que recorrer.

Instrucciones:

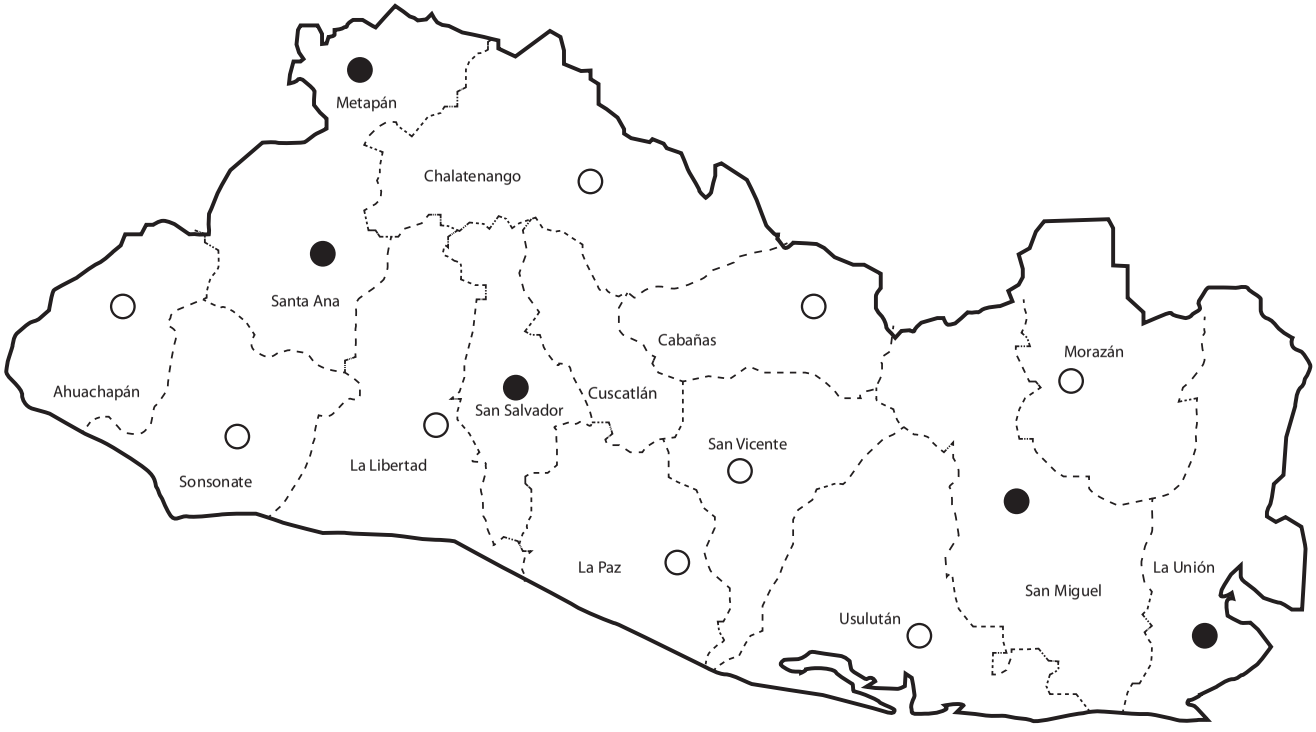
- El o la facilitadora orientará al grupo para que, con ayuda de una regla graduada en centímetros, calculen las distancias que existen entre diferentes ciudades de El Salvador. Para ello utilizará el mapa de la página 17, en donde trazarán una línea que una esas ciudades.
- Las ciudades propuestas y las distancias aproximadas en carretera se presentan en la siguiente tabla. El o la facilitadora solo indicará las ciudades, pues las distancias unicamente se presentan como una referencia.
- Al finalizar, se pasará al siguiente ejercicio en el que el grupo calculará la distancia entre distintas ciudades o puntos fronterizos de El Salvador, Guatemala y México.

Recursos:
Fotocopia de mapas de págs. 17,18 y 19.

Tiempo: 30 a 45 minutos.

Ciudades	Distancia aproximada en carretera
San Miguel - San Salvador	140 km
La Unión - Santa Ana	254 km
San Salvador - Metapan	111 km

Ciudades	Distancia aproximada en carretera
Frontera Las Chinamas, El Salvador – Frontera Talisman, México	395 km
Frontera Las Chinamas, El Salvador – Huixtla, México	437 km
Tapachula, México – Arriaga, México	248 km
Arriaga, México – Acayucan, México	314 km
Acayucán, México – Ciudad de México	544 km
Ciudad de México – Reynosa	1056 km



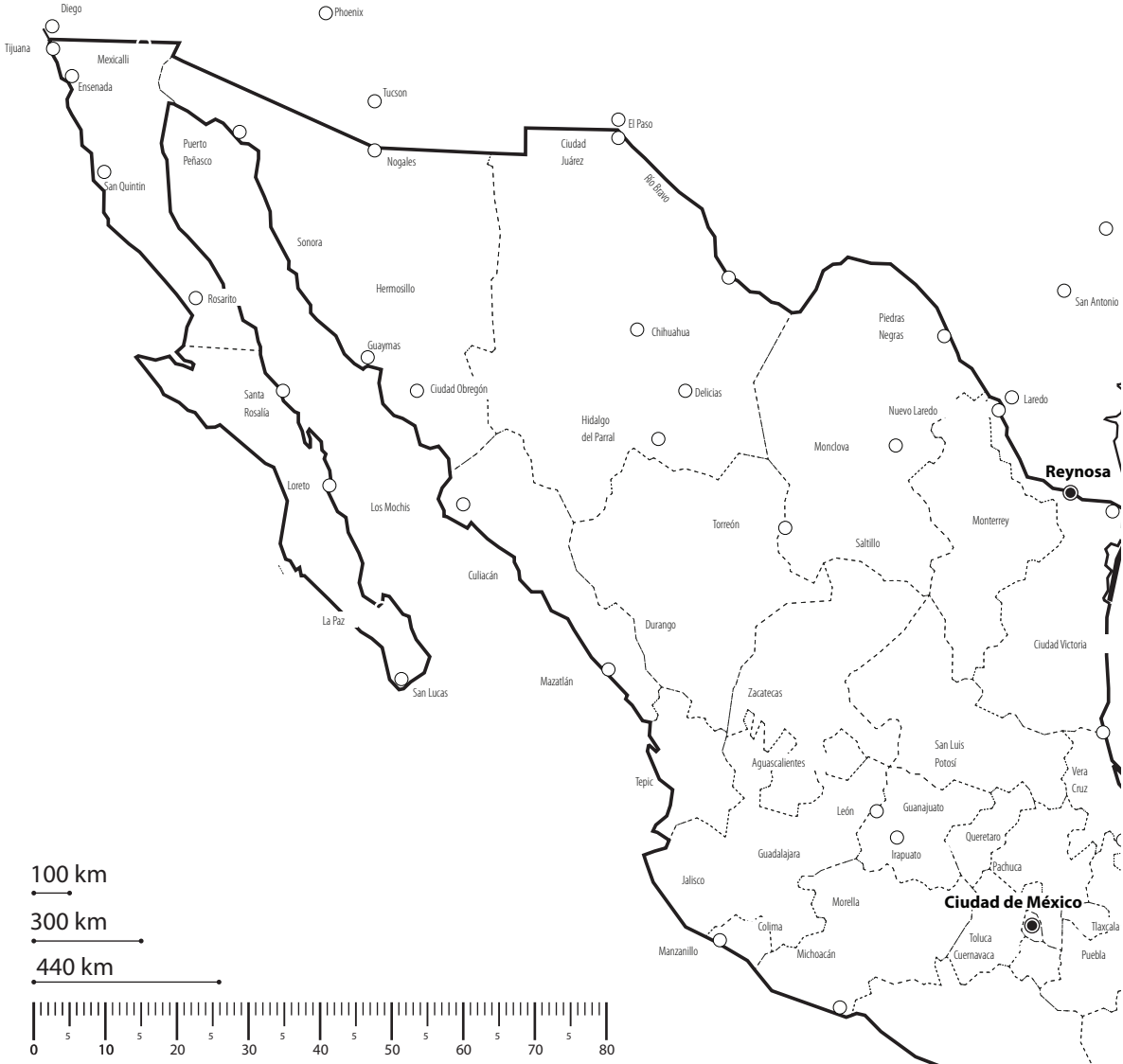
10 km

20 km

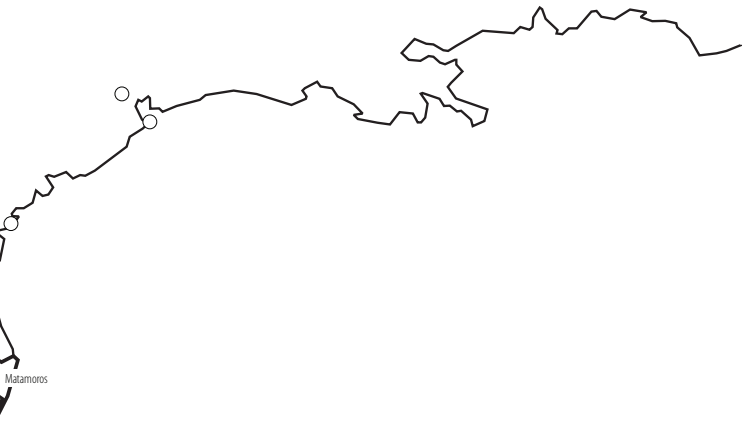
50 km

0 5 10 5 20 5 30 5 40 5 50 5 60 5 70 5 80

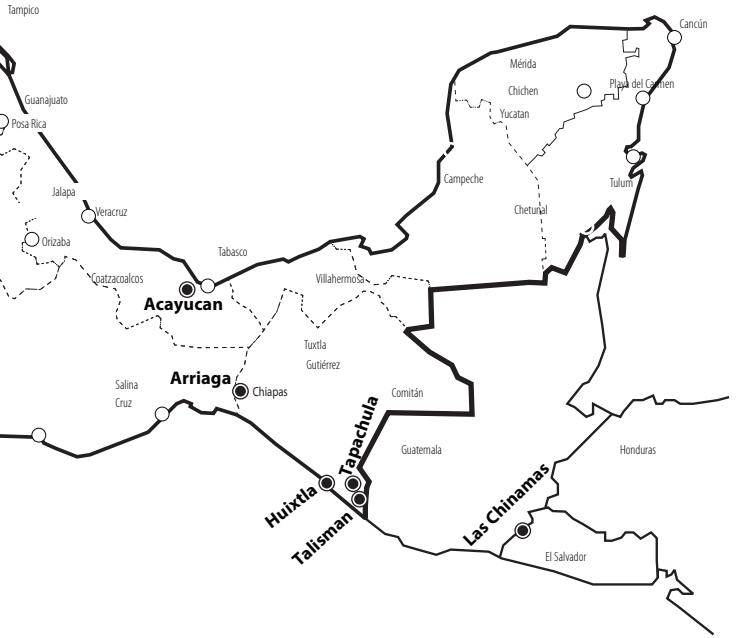
Ciudades	Distancia aproximada en carretera
San Miguel - San Salvador	km
La Unión - Santa Ana	km
San Salvador - Metapán	km

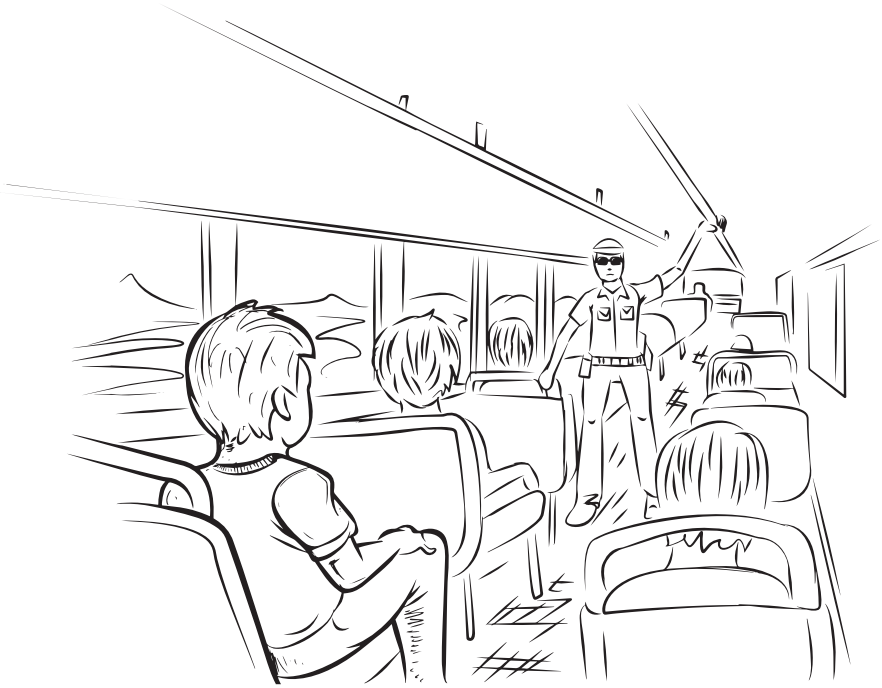


Ciudades	Distancia aproximada en carretera
Frontera Las Chinamas, El Salvador – Frontera Talisman, México	km
Frontera Las Chinamas, El Salvador – Huixtla, México	km
Tapachula, México – Arriaga, México	km
Arriaga, México – Acayucan, México	km
Acayucán, México – Ciudad de México	km
Ciudad de México – Reynosa	km


Matamoros

México


Tampico
Guanajuato
Posa Rica
Jalapa
Veracruz
Orizaba
Coatzacoalcos
Acayucan
Tabasco
Villahermosa
Campeche
Chetumal
Mérida
Chichen
Yucatan
Cancún
Playa del Carmen
Tulum
Tuxtla
Gutiérrez
Arriaga
Chiapas
Salina
Cruz
Comitán
Tapachula
Guatemala
Honduras
Huixtla
Talisman
Las Chinamas
El Salvador



Niñez migrante

De regreso

FORDFOUNDATION

UCA
Maestría en
Psicología Comunitaria